

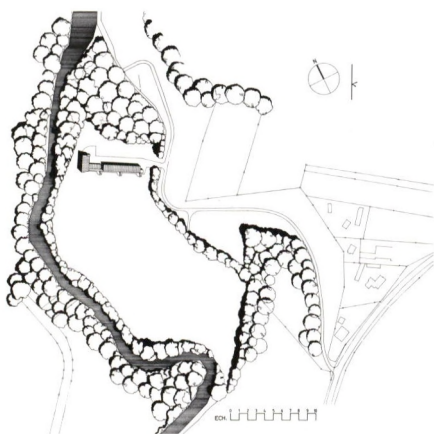
Installations pour le sport équestre

1024 Ecublens/VD

Pferdesportanlage

1024 Ecublens/VD

Architectes	Atelier Cube
Architekten	Guy Collomb, Marc Collomb, Patrick Vogel EPFL/SIA Petit-Chêne 27 1001 Lausanne Tél. 021/20 04 44
Collaborateur	Maurice Pidoux
Mitarbeiter	ETS/GPA
Maître de l'ouvrage	De Rahm & Cie SA
Bauherr	Lausanne
Ingénieurs civils	Professeur EPFL
Bauingenieure	Dr J. Natterer W. Winter, assistant EPFL
Projet	
Projekt	1982
Réalisation	
Ausführung	1984
Coordonnées	
Koordinaten	531.350/152.190
Adresse	Lieu-dit « La Garance »



Programme / Raumprogramm

Equipements pour concours : espaces abrités pour discussions, consommation de repas, boissons. Tribune du jury et galerie-tribune pour le public. Granges à foin. Entreposage des engins d'entretien. Clubhouse, studio et appartement pour le personnel.

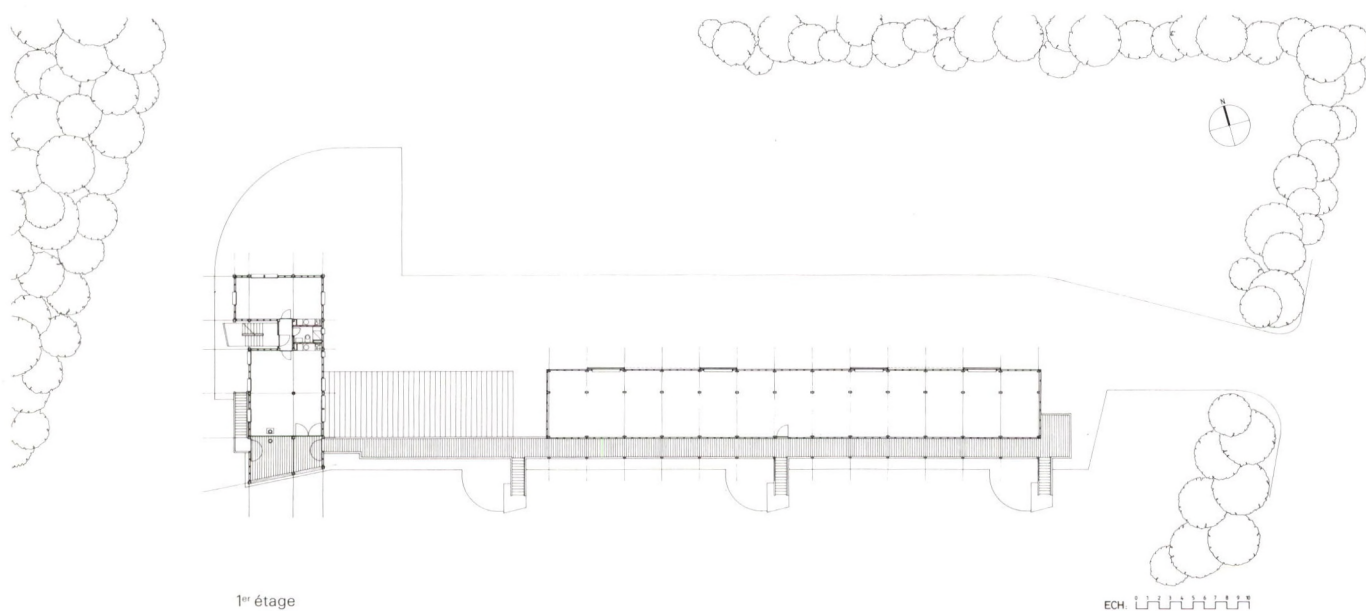
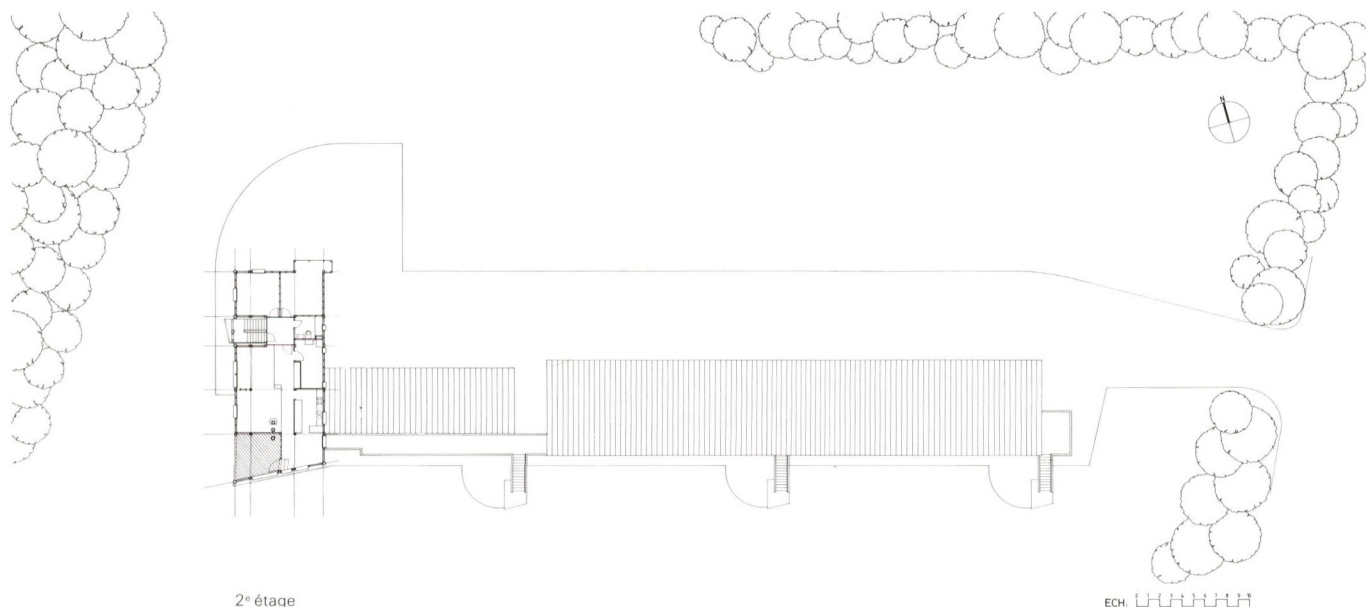
Einrichtungen für Pferderennen: geschützte Räume für Diskussionen und Mahlzeiten bzw. Getränke. Tribüne für die Jury und Tribünengalerie für die Zuschauer. Scheunen. Abstellraum für Geräte des Unterhalts. Klubhaus, Studio und Wohnung für das Personal.

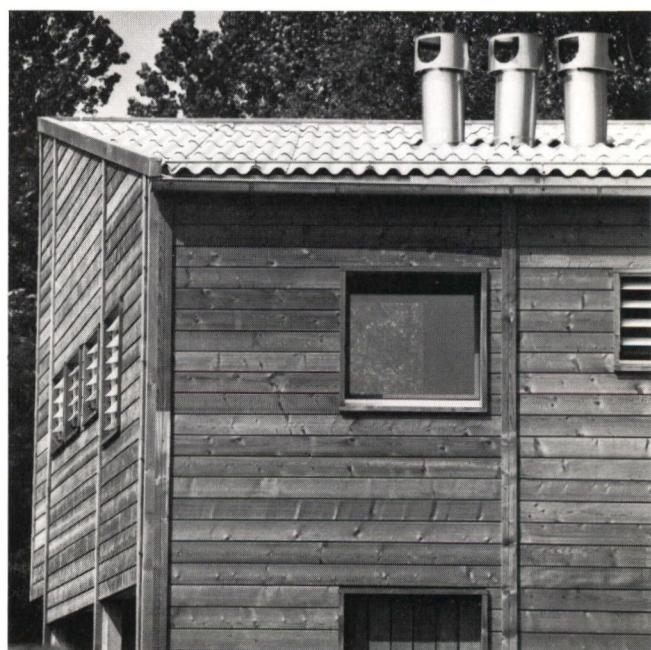
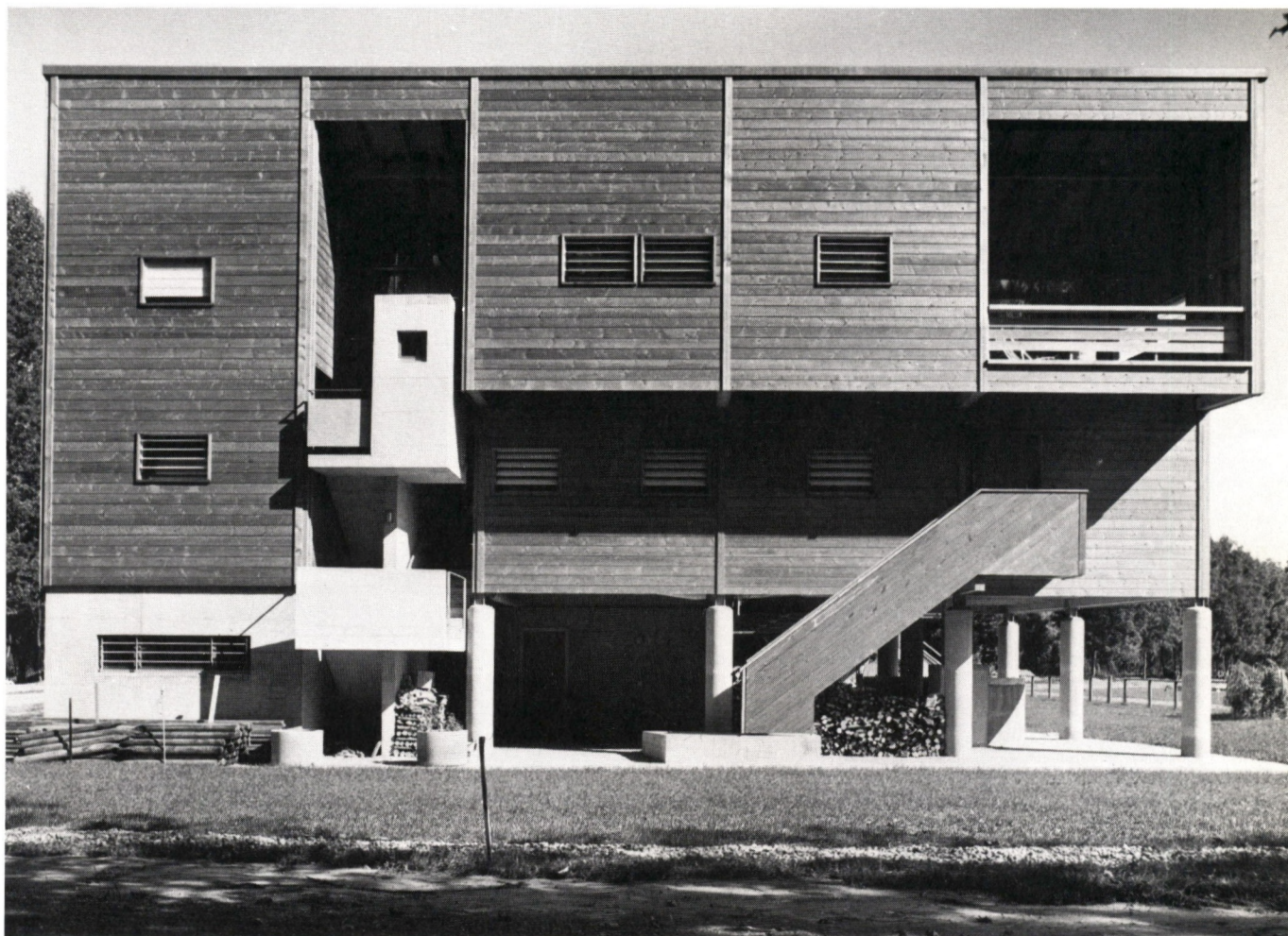
Description / Beschreibung

Installations fixes pour concours hippiques, construites en bois. Situation dans une vaste clairière de 4 hectares, au bord du cours d'eau Venoge. Accès par une route dans la forêt.

Holzbauten für Pferderennen. Situation in einer weiten Waldlichtung von 4 Hektaren, am Ufer der Venoge. Zufahrt über eine Strasse im Wald.

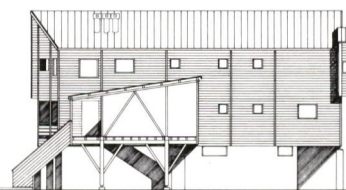








Coupe A-A



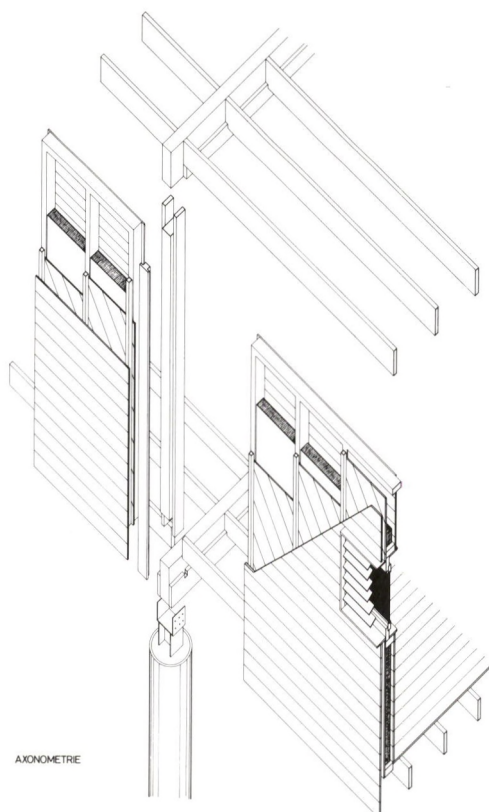
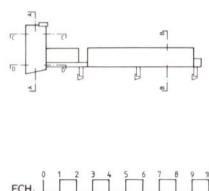
Coupe B-B



Coupe C-C



Coupe D-D



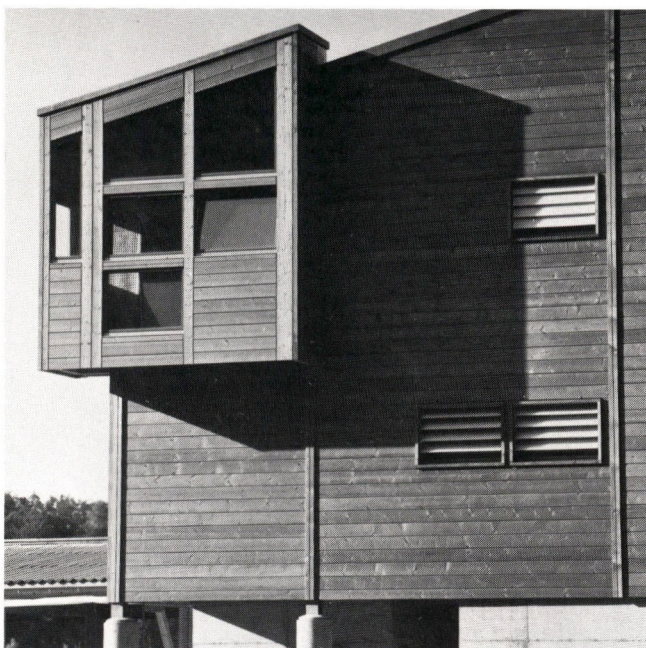
Conception / Konzeption

Construction nouvelle sur terrain vierge, entouré de végétation. Implantation en limite de la parcelle. Développement d'une arête longitudinale regroupant les divers corps d'édifice, et libérant le reste du terrain. Volumes simples avec toitures à un pan, jeu de vastes loggias, d'oriels, et de volumes en porte-à-faux. Application du principe du pilotis. Emploi de matériaux bruts. Tous ces principes sont difficiles à appliquer dans les zones réglementées qui couvrent presque la totalité du territoire.

Neubau auf einem unberührten Stück Land, das von Vegetation umgeben ist. Situierung am Rand der Parzelle. Entwicklung einer Kante, längs der die verschiedenen Baukörper gruppiert werden, wobei das übrige Gelände frei bleibt. Einfache Volumen mit Pultdächern, Spiel mit grossen Loggien, Erkern und auskragenden Volumen. Anwendung des Prinzips der Pfahlkonstruktion. Verwendung von rohen Materialien. In den fast überall bestehenden reglementierten Zonen ist es schwierig, diese Prinzipien anzuwenden.

Caractéristiques / Daten

Surface du terrain	45 719 m ²
Grundstücksfläche	
Surface au sol	
Überbaute Fläche	658 m ²
Surface fermée	
Fläche geschlossene Räume	519 m ²
Surface sous pilotis	
Fläche unter Pfahlkonstruktion	597 m ²
Surface couverte et ouverte sur un côté	
Fläche mit Überdachung und einseitiger Öffnung	203 m ²
Surface à ciel ouvert	
Fläche ohne Überdachung	34 m ²
Volume SIA	
Volumen SIA	2 710 m ³
Prix au m ³ (moyenne) 1983	
Kubikmeterpreis (Mittel) 1983	Fr. 330.-



Elévation sud



Elévation nord

ECH 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10



Galerie



Appartement

Construction / Konstruktion

Construction entièrement en bois, sauf l'escalier intérieur et les pilotis du volume haut. Application d'un système de piliers cruciformes en bois permettant la continuité statique des sommiers et le montage préfabriqué des panneaux de façades.

Ausser der Innentreppe und den hohen Stützen reine Holzkonstruktion. System mit kreuzförmigen Holzstützen, die die statische Kontinuität der Sattelschwellen und die Montage vorfabrizierter Fassadenplatten ermöglichen.

Bibliographie

Werk, Bauen + Wohnen 11/1985
as Architecture Suisse
N° 71. Février 1986